



Built to Lead

Pour publication immédiate : 2/5/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE L'ÉTAT ASSURERA LES AVANTAGES POUR LES VOLONTAIRES SOUFFRANT DE MALADIES LIÉES AU 11 SEPTEMBRE

Développement d'un mécanisme visant à couvrir les soins de santé et la perte de revenu pour les personnes qui se sont portées volontaires pour les opérations de sauvetage, de rétablissement et de nettoyage des sites du World Trade Center

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Budget 2016-17 de l'État comprend 9 millions de dollars pour couvrir les coûts de perte salariale et de frais médicaux des volontaires qui ont contracté des maladies sur le site du World Trade Center durant l'année suivant le 11 septembre 2001. Cette disposition garantit que les volontaires continueront à recevoir des avantages et un soutien financier même si le financement fédéral alloué à l'État à cette fin a été épuisé.

« Ces femmes et ces hommes courageux se sont généreusement portés volontaires afin d'aider leurs voisins durant notre période la plus sombre et ils ont montré au monde ce qu'être New Yorkais signifie, **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. Ils méritent amplement notre soutien absolu et nous nous engageons à garantir leur accès aux ressources dont ils ont besoin. »

De nombreux volontaires ont contracté des maladies liées à la poussière toxique et aux débris du World Trade Center. Alors que les travailleurs rémunérés sont couverts par l'assurance d'accident de travail de leur employeur, les volontaires ne disposaient d'aucune mesure de sécurité semblable jusqu'à ce que le Congrès accorde 25 millions de dollars à cet effet en 2002, montant augmenté à 50 millions de dollars en 2005.

Le Fonds des volontaires du World Trade Center, qui traite ces avantages et qui est géré par le Comité sur la rémunération des travailleurs de l'État, a épuisé ce financement fédéral le mois dernier. Les paiements sont désormais versés via le Fonds des employés non-assurés du Comité, un véhicule financé par les amendes engendrées par les infractions juridiques comme les amendes de non-conformité.

Ce nouveau mécanisme signifie que le versement des avantages aux personnes bénéficiant du Fonds des volontaires du World Trade Center sera ininterrompu.

Le Fonds des volontaires du World Trade Center a accordé des avantages à environ 1 900 personnes à ce jour. À l'avenir, pour les personnes déjà inscrites auprès du Comité,

les avantages seront disponibles pour les soins de santé nécessaires ou les pertes salariales engendrées par les opérations de sauvetage, de rétablissement ou de nettoyage aux sites du World Trade Center entre le 11 septembre 2001 et le 12 septembre 2002. Cela comprend les opérations au Ground Zero, à la décharge Fresh Kills, sur les barges, les jetées et aux morgues.

De plus, le Gouverneur Cuomo encourage vivement tous les intervenants du 11 septembre à faire usage du Programme de santé du World Trade Center, supervisé par l'Institut national de la santé et de la sécurité au travail pour le traitement et le contrôle de leur état de santé. Ce programme, aussi désigné sous le nom Zadroga Act, a récemment été financé par le Gouvernement fédéral pour une durée de 75 ans. Les intervenants sont reçus gratuitement par des experts dans les cliniques. En plus du traitement des maladies, les cliniques contrôlent la santé des intervenants. Les services sont disponibles dans de nombreux Centres cliniques d'excellence dans la Ville de New York, à Long Island et au New Jersey, ainsi que via un réseau national de fournisseurs. Pour plus de renseignements, veuillez consulter le site www.cdc.gov/wtc.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418